



La Bruyère :
les opérateurs
informent les
habitants
Page 8



La semaine du
développement
durable
Page 10



Culture :
L'histoire du Soldat
par les professeurs
du conservatoire
Page 19

LePisciaçais

Numéro 35
11 mars 2010

e-mail :
communication@ville-poissy.fr
www.ville-poissy.fr

LE JOURNAL D'INFORMATION POUR TOUS / BIMENSUEL



**Priorité
à
l'emploi**

> DOSSIER PAGES 12-13



22

PORTRAIT D'ÉLU
DAVID CARVALHO



18

MÉDIATHÈQUE
RENCONTRE AVEC
VÉNUS KHOURY-GHATA



16

SPORTS
GRÉGORY ROUAULT :
"JE DOIS PASSER À L'ATTAQUE"

LePisciacais Sommaire

Numéro 35 - 11 mars 2010

e-mail : communication@ville-poissy.fr - www.ville-poissy.fr

Au fil des jours

L'album

- 4 | • Spectacle intergénérationnel au CDA
- La Fondation PSG se déplace à la "Maison de Marie"
- La Fondation PSG organise une journée d'animation
- 5 | • La Journée internationale des femmes à Poissy
- Journée découverte de Kounda 78
- Assemblée de l'association "Les fils des tués"

Zoom

- Le cinéma pisciacais entre dans la troisième dimension !

La ville en mouvement

8 | Vie locale

- La Bruyère : les opérateurs informent les habitants

10 | Développement durable

- Participez à la semaine du développement durable

11 | Vie locale

- Vacances de printemps

12 | À la une

- Poissy : priorité à l'emploi

15 | Commerce

- Deux nouvelles animations en 2010



Vivre à Poissy

16 | Sports

- Triathlon : interview de Grégory Rouault

17 |

- Basket : les benjamines prennent le ballon
- Football entreprise: les hospitaliers au rendez- vous
- Agenda

18 | Culture

- Médiathèque : rencontre avec Vénus Khoury-Ghata

19 |

- Conservatoire : "L'histoire du Soldat"
- Théâtre : "La dispute"
- Théâtre : "Le visiteur inattendu"

L'essentiel

20 | Bloc-notes

- Brèves, état civil, petites annonces

21 | Agenda

- Nos rendez-vous, cinéma, numéros utiles

22 | Portrait d'élus

- David Carvalho

23 | Tribunes libres

Les services municipaux sont ouverts le :

Lundi : 8 h 30 - 12 h
et 13 h 30 - 16 h

Mardi : 8 h 30 - 12 h 30
et 13 h 30 - 18 h

Mercredi : 8 h 30 -
12 h et 13 h 30 - 18 h

Jeudi : 8 h 30 - 12 h
et 13 h 30 - 18 h

Vendredi : 8 h 30 -
12 h 30 et 13 h 30 - 18 h

En dehors des heures d'ouverture au public des services, une permanence est assurée par les hôtes d'accueil, le samedi, dans le hall de la mairie : le matin de 8 h 30 à 12 h et l'après-midi de 13 h 30 à 16 h. Elles sont habilitées à faire remplir des dossiers pour l'obtention de cartes d'identité et de passeports mais peuvent aussi prendre vos correspondances destinées aux services et répondre à certaines demandes de renseignements.

Mairie de Poissy
Place de la République
78303 Poissy Cedex.
Tél. 01 39 22 56 40.



À vos côtés sur le front de l'emploi

La crise internationale, les délocalisations des grandes entreprises, les plans massifs de licenciements, entraînent bien souvent des drames personnels. L'âge de départ à la retraite est retardé tandis que les jeunes ont de plus en plus de difficultés à intégrer le monde du travail. La question de l'emploi est alors sans aucun doute notre premier défi commun. Les chiffres le prouvent : plus de 40 ans de lutte nationale contre le chômage n'a pas permis d'observer des améliorations.

Face à ce constat, j'ai décidé de faire partie de ces élus locaux qui agissent pour préserver l'attractivité économique de leur territoire, former les jeunes et développer l'emploi.

L'avenir de Poissy est étroitement lié à celui de l'industrie automobile. Les effets de la crise se sont déjà fait sentir sur le niveau de la production et sur l'emploi des intérimaires de PSA en 2009. C'est un plan européen de soutien massif à l'automobile qui doit être mené au vu de l'importance de ce secteur industriel dans l'économie française. Les solutions de relance doivent être trouvées coûte que coûte.

Pour toutes ces raisons, j'ai décidé de m'engager fortement au sein de l'ASCI, l'association des collectivités sites d'industrie automobile. Elle a été nouvellement créée pour permettre aux élus, de droite comme de gauche, d'être des interlocuteurs unis et entendus de l'État, des institutions européennes, et des industriels. Nous avons comme objectif principal de participer activement à la réflexion sur l'automobile de demain dans le but d'inciter les entreprises présentes sur nos territoires à rester des acteurs locaux de la formation et de l'emploi.

Bien évidemment, mon action dans le domaine de l'emploi se déroule au quotidien : en développant les contrats d'apprentissage offerts par la Ville, en présidant la mission locale intercommunale ou encore en participant à la mise en place de chantiers d'insertion, qui seront bientôt visibles pour les Pisciacais. Cette bataille ne fait pas partie des missions dont les maires sont responsables, et c'est l'État avant tout qui doit jouer son rôle de façon toujours plus forte.

Mais l'enjeu est tel que notre implication à tous doit être sans faille.

Votre Maire,

Frédéric BERNARD

J'ai décidé de faire partie de ces élus locaux qui agissent pour préserver l'attractivité économique de leur territoire, former les jeunes et développer l'emploi.



Allo Monsieur le Maire

Vous pouvez le contacter
tous les mercredis de 10 h à 12 h
au **01 30 74 59 41**

1 - Spectacle intergénérationnel vendredi 26 février au Centre de diffusion artistique. Le groupe "Chantons Ensemble" s'est mêlé à des enfants du club Saint-Exupéry pour interpréter - avec la participation des "Mémés et Pépés Terribles" - de nombreuses chansons françaises, cette année sur le thème des couleurs. Les nombreux aînés présents dans l'assistance apprécient particulièrement ce rendez-vous de la gaieté et de la fraîcheur. Chansons, accompagnement au clavier, mise en scène, Yolande Lanciaux a mené avec dextérité et bonne humeur le déroulement de ce spectacle. Rappelons que les chanteurs(ses) de "Chantons Ensemble" répètent tous les lundis après-midi à la salle de danse Robespierre. Avis aux amateurs !

2 - Le gardien de but du PSG, Grégory Coupet, ainsi que le défenseur central Mamadou Sakho et quatre joueuses de l'équipe féminine du club de la capitale se sont déplacés à la "Maison de Marie" jeudi 18 février dernier. Organisée par la Fondation PSG en partenariat avec le Conseil général, cette journée a permis aux jeunes polyhandicapés hébergés dans cette structure de la rue de Villiers, de rencontrer, discuter et jouer avec ces stars du ballon rond à travers plusieurs ateliers ludiques. Des moments qui resteront gravés dans leur mémoire.

3 - 74 enfants pisciacais des différents quartiers de la ville ont participé à une journée d'animation proposée par la Fondation PSG, mardi 23 février sur les terrains du Coséc. Malgré une ambiance pluvieuse, les jeunes âgés de 8 à 13 ans et répartis par tranches d'âge, ont particulièrement apprécié les 7 ateliers de shoot, dribble, radar, lancers de touche, etc. Douze éducateurs de la Fondation PSG étaient présents pour encadrer une animation bien rodée et destinée à sensibiliser les enfants aux valeurs du sport. La journée s'est conclue par une remise de récompenses pour tous les participants.



1



1



2



3



4



4



5



6

4 - À Poissy, la Journée internationale des femmes a été célébrée le samedi 6 mars, au CDA. Au programme : la projection du film "Caramel", un débat, une exposition, un repas convivial et enfin une soirée dansante mêlant des danses andalouses, africaines, arabes et françaises du Moyen Âge. C'est la première fois qu'une manifestation de ce genre est organisée à Poissy. La forte mobilisation des associations a contribué au succès de cette journée.

Cette initiative a permis à l'association de se faire connaître et de tisser des liens avec les habitants de Poissy de différents quartiers, mais aussi de présenter à la population ses actions et ses projets solidaires.

5 - L'association Kounda 78-Solidarité Mali a organisé le 7 février dernier sa quatrième journée conviviale. La rencontre s'est déroulée autour de 4 ateliers : danse africaine, djembé avancé, djembé débutant, et atelier culinaire. Près de 80 convives ont ainsi pu déguster et découvrir le mafé et le poulet yassa.

6 - La Fédération nationale des fils et filles des Morts pour la France a tenu à Poissy le 6 février, son assemblée générale. Le président Marcel Lasserre a adressé un remerciement particulier à Madame Paule Sudre, vice-présidente fédérale de l'association, Monsieur Rémi Graillet, président honoraire fédéral, et Madame Mathilde Lorrain, directrice du journal, tous les trois présents. L'association a pour but de réunir tous ceux qui ont connu une enfance tragique suite au décès d'un de leur parent. Elle les informe sur leurs droits à une indemnisation.

Cinéma C2L

Le cinéma pisciacais entre dans la troisième dimension !

Le cinéma est un lieu de divertissement incontournable pour de nombreux Pisciacais, il fait partie du patrimoine culturel de la ville. Zoom sur ce point de rendez-vous populaire, actuellement en pleine révolution numérique, en compagnie de son directeur Éric Vançon.

Le Pisciacais : "Pour vous, le cinéma est une histoire de famille..."



Éric Vançon : Ma femme fait partie d'une famille de forains ambulants qui a construit le premier cinéma en dur, à Puteaux au début du XX^e siècle. Elle est la petite-fille de Jean-Charles Édeline, ancien PDG de la SFP et d'UGC qui s'est battu pour que vive le cinéma français après-guerre. C'est lui qui avec ses enfants a développé un réseau de distribution moderne en région parisienne (Ndlr : le "C2L" ou *Cinéma Culture Loisirs*). Au début des années 90, la famille a racheté l'ancien cinéma de Poissy pour en construire un nouveau, place de la République, qui a ouvert en 1994 avec 5 salles d'une capacité totale de 1 000 places. Quant à moi, j'ai travaillé comme technicien son pour le cinéma et la télévision avant de tout quitter du jour au lendemain, en août 2008, pour venir bénévolement au chevet du cinéma de Poissy. C'est un patrimoine familial, il fallait tout faire pour le sauvegarder.

L. P. : "La survie de ce cinéma était donc en jeu ?"

É. V. : Ces dernières années, l'industrie du cinéma s'est développée sur un plan national, mais l'écart s'est creusé entre les grandes structures et les petites. Beaucoup d'établissements de taille modeste ont fermé leurs portes et ce n'est pas fini. Le cinéma de Poissy a fait partie dans les années 90 des 100 premiers de France en nombre d'entrées. Puis la fréquentation a chuté avec l'ouverture de grands multiplexes dans la région. Nous devons réagir, c'était en effet une question de survie.

L. P. : "Quelle a été la recette du renouveau ?"

É. V. : Il fallait dans un premier temps se démarquer, ce qui a été fait en 2001



lorsque la grande salle Cin'Max (Ndlr : 400 places) a été équipée avec un écran non perforé de 180 m² qui est encore aujourd'hui le plus grand d'Europe. Un investissement qui a permis au public de bénéficier d'un confort accru grâce à une meilleure restitution de la lumière et des détails. Cet écran sera d'autant plus utile pour accompagner la révolution du numérique dans laquelle nous nous sommes engagés l'année dernière. Une révolution à tous points de vue, comparable à l'apparition des compact-disco pour les disquaires. Avec le numérique, on obtient une image beaucoup plus lumineuse qu'avec du 35 mm classique. L'avantage du cinéma de Poissy est que son architecture a été très bien pensée au niveau des cabines : nous avons un couloir de projection unique en "U", doté de fenêtres très larges. Ça nous permet de placer un projecteur numérique et de le transférer d'une salle à l'autre sans avoir à engager de coûteux travaux. En novembre dernier, nous avons démarré la projection en trois dimensions avec *"Le drôle de Noël de Scrooge"*.

L. P. : "Ensuite, "Avatar" a connu un succès phénoménal..."

É. V. : Nous avons au moins doublé nos entrées par rapport à d'habitude. Grâce à *"Avatar"*, nous avons vu des gens qui n'étaient jamais venus au cinéma et d'autres qui n'y étaient pas allés depuis longtemps. Ça a boosté aussi les autres films à l'affiche. La 3D est une vraie chance pour le cinéma, ça ouvre des perspectives. Le catalogue numérique va s'étoffer, même des films anciens auront une deuxième vie. Nous avons bien préparé ce passage au numérique par rapport à la concurrence. C'était l'occasion de relancer Poissy qui a l'atout de disposer d'un écran réputé, au top de la technologie.

Le cinéma pisciacais attire plus de 220 000 spectateurs par an en moyenne.

→ INFOS PRATIQUES :

Site Internet www.cinema-poissy.com
Tél. : 01 39 22 28 60
Infos et réservations : 08 92 68 00 72

* Projection suivie d'un débat, mardi 6 avril à 20 h 30, invitations à retirer au Village du développement durable le samedi 3 avril.

L. P. : "Le cinéma "populaire" est bien représenté dans votre programmation, y a-t-il une place pour un cinéma d'auteur ?"

É. V. : Mon ambition est d'être à l'écoute des Pisciacais et de leurs attentes. Je souhaite renforcer la programmation en projetant des films qui sortent de l'ordinaire, j'ai en projet des séances de cinéma "classique". Mais il ne faut pas se tromper, j'ai déjà essayé quelques films en version originale, ils ont fait très peu d'entrées. Tout est une question de dosage car notre cinéma ne dispose que de cinq salles et n'est pas subventionné comme d'autres le sont. Nous sommes un lieu culturel mais aussi une entreprise qu'il faut préserver.

L. P. : "Vous êtes également impliqué dans la vie de la cité."

É. V. : Absolument. Nous sommes tout au long de l'année partenaire de la Ville, sur le programme Cinécole (Ndlr : *séances pédagogiques pour apprendre aux enfants des écoles élémentaires à décrypter les images*) et sur diverses manifestations locales. Nous allons par exemple projeter un documentaire, *"Le Temps des Grâces"*, pendant la semaine du développement durable*. Nous hébergeons les conférences *"Connaissances du monde"* une ou deux fois par mois entre octobre et mars. Je souhaite développer l'événementiel, organiser des soirées spéciales, créer l'animation en faisant venir des acteurs par exemple... C'est notre rôle aussi, de faire vivre Poissy. ♦

Profession, projectionniste

À 54 ans, Dominique Montois est l'un des deux projectionnistes permanents du cinéma C2L de Poissy. En poste depuis sept ans, il a pas moins de 32 ans de métier derrière lui. *"J'ai commencé par hasard"*, raconte-t-il avec amusement. *"C'était en 1978, en allant voir La Guerre des Étoiles au cinéma de Mantes, j'ai vu un écriteau d'offre d'emploi de projectionniste. Je me suis présenté, j'ai fait 3 jours de formation, et c'était parti !"* Ce métier lui était prédestiné : *"j'aimais déjà le cinéma, mais en plus, j'aime travailler tout seul, dans mon univers, j'aime la mécanique, et puis c'est agréable de procurer du plaisir aux gens"*. Tous les mardis soir, jusqu'après minuit, c'est lui qui démonte les films (1/2 h par film) qui ne seront plus à l'affiche le lendemain. Le mercredi matin, son collègue fait le montage des nouveaux films livrés dans la nuit. Le reste du temps, son travail consiste principalement à charger manuellement les appareils de projection (projecteur + plateaux d'enroulement des bandes) en fonction de la programmation, salle par salle. Il reste à l'affût pour régler les éventuels soucis techniques. *"C'est rare mais ça reste de la mécanique. Chaque film représente en moyenne 3 km de pellicule (Ndlr : la distance Poissy - Saint-Germain !) et passe plusieurs fois par jour"*. Dominique Montois fait aussi tourner le projecteur numérique, simple projecteur avec écran de contrôle - plus besoin de plateaux. *"Avec le numérique, ce qu'il faut savoir manier... c'est la souris ! Notre savoir-faire n'est plus nécessaire, c'est inquiétant pour l'avenir de notre profession. Mais c'est une évolution inéluctable..."*

frimousse
chaussures pour ENFANTS
du 17 au 36

Le spécialiste de St-Germain-en-Laye



**EN EXCLUSIVITÉ
PATAUGAS
et BASKETS Kids
Levi's**

35, rue de Paris - 78100 St-Germain-en-Laye
Tél. : 01 34 51 65 16
Ouvert le dimanche matin
www.chaussures-enfants-frimousse-78.com

MOD, Aster, babybotte, Little Mary, KIDS, GBB SHOES, BELLY, Kickers, palladium kids, POMODAPI, Romagnoli, catimini, REQINS, CHIPIE

POMPES FUNÈBRES - MARBRERIE

Berthelot

Une équipe de professionnels au service des familles

- Organisation complète des obsèques
- Déplacement à domicile
- Transport France et Étranger
- Chambres funéraires à disposition des familles
- Prévoyance obsèques
- Monuments - Caveaux - Travaux de cimetière
- Articles funéraires

ASSISTANCE 24h/24 - 7j/7

Responsable d'Agence :
Denis CROISÉ

Agence
DESCAVES
121, rue du G^e de Gaulle - 78300 POISSY
Tél. : 01 30 65 30 88
E.mail : descaves-poissy@pfbberthelot.fr

CLINIQUE SAINT LOUIS
78300 POISSY

MÉDECINE - CHIRURGIE
GYNÉCOLOGIE
1, rue Basset

Laboratoire
d'Analyses Médicales
01 39 65 03 35
Cardiologie 01 30 74 88 61
Radiologie 01 39 65 33 33

Hospitalisation Complète et Ambulatoire
Tél. : 01 30 74 88 00 - Fax : 01 30 74 88 30

R.V. Consultations : 01 30 74 88 08

CHIMIOTHÉRAPIE
R.V. Séances Chimiothérapie : 01 30 74 88 09

SOINS DE SUITE
Tél. : 01 30 74 88 06 - Fax : 01 30 74 88 13

Maternité
10, rue Saint Louis
Tél. : 01 30 74 88 87 - Fax : 01 30 74 88 79
R.V. Consultations gynécologique/obstétrique

URGENCES OBSTÉTRICALES
Tél. : 01 30 74 88 01



www.ttt-world.com

NOUVEAU A POISSY! NOUVEAU A POISSY!

**ENCRE
TONER**

Recharge à partir de
6,- EUR

POUR IMPRIMANTES, COPIEURS, FAX
Recharge + vente de cartouches

A POISSY
30, rue du Général de Gaulle
Tél. : 01 75 86 52 83, shop.poissy@ttt-world.com
Horaires: du lundi au samedi 9h30-12h45 / 14h30-19h



Fil'omène

MERCERIE
Réparations MACHINES À COUDRE
(toutes marques) - sauf lundi et dimanche a.m

• Retouches
• Broderie
• Supports à broder
• Toiles
• Collection DMC
• Encadrement

4, rue aux Moutons - 78300 Poissy - Tél. : 01 30 74 35 02

Ouvert de 9h30 - 12h30
et de 15h à 19h15



Annoncez-vous dans

LePisciacais

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.

Pour toutes vos insertions, contactez : **Pascal GAUTHIER - 06 78 17 33 05**

médias
& PUBLICITE

Tél : 01 49 46 29 46
mpublicite@groupemedias.com
www.groupemedias.com



La Bruyère - réunion publique le 26 mars

Les opérateurs informent les habitants

Au sein du quartier La Bruyère, un terrain en friche appartient depuis fin décembre 2009 à la Société Nationale Immobilière (SNI). Ce lieu fait aujourd'hui l'objet d'un projet d'aménagement qui intègre plusieurs opérateurs en vue de la construction de logements : la SNI elle-même, le bailleur OSICA et le promoteur KAUFMAN & BROAD. L'annonce de ce projet a suscité des questions de la part de riverains. En conséquence, à la demande de Frédéric Bernard, une réunion publique organisée par les porteurs du projet aura lieu le 26 mars prochain pour vous apporter tous les éléments d'information.

Aucun permis de construire déposé à ce jour

Contrairement à ce qui a été dit ou écrit, le projet n'est pas finalisé et aucun permis de construire n'a été déposé ou obtenu. Cependant, la mairie a autorisé la division de la parcelle en 4 lots différents. En effet, jusqu'en décembre 2009 ces terrains étaient propriétés de Réseau ferré de France (RFF) qui gère une partie du patrimoine de la SNCF. En conséquence, afin que RFF vende son terrain, il a fallu préalablement, que ce dernier soit détaché des parcelles de la voie ferrée qui elles, restent propriété de RFF. Le 22 décembre 2009 la mairie de Poissy a donc, en conformité avec le Plan local d'urbanisme et la législation en vigueur, autorisé cette division et ce détachement de parcelles, dans le cadre d'une déclaration préalable. Cette autorisation a ensuite été affichée en mairie par les services et sur le terrain par la SNI. L'obtention de cette déclaration préalable ne préjuge en rien de l'obtention des permis de construire, qui devront aussi, être parfaitement conformes à la réglementation sur l'urbanisme et l'environnement.

En ce qui concerne l'avant-projet, la hauteur des bâtiments se limitera à 5 niveaux et les places de parking des immeubles seront proposées en sous-sol. En complément, une partie du terrain, à l'extrémité est, sera rétrocédée à la Ville pour la création d'un parking public à la place de l'aire de stationnement qui occupe actuellement une partie du terrain.

Répondre au besoin de logement

Aujourd'hui, de nombreuses familles pisciacaïses, quel que soit leur niveau de revenus, quel que soit leur âge, rencontrent de plus en plus de difficultés pour se loger dans notre ville. Le projet de SNI et de Kaufman & Broad permet d'apporter une réponse. Il prévoit en effet une offre équilibrée, composée à ce jour de 60 logements locatifs à loyer libre, 50 logements locatifs à loyer modéré, et 90 logements en accession à la propriété.



L'importance de la concertation avec les habitants

Frédéric Bernard a souhaité que les opérateurs organisent une réunion publique pour présenter leur avant-projet en toute transparence avant de déposer un permis de construire. Ce temps d'échange, le 26 mars, leur permettra de répondre directement aux interrogations des habitants concernant les constructions, les aménagements, la dépollution des terrains et le calendrier de l'opération. Ce sera également l'occasion d'aborder d'autres aspects tels que la circulation et le stationnement, les moyens de garde pour les enfants des nouvelles familles, la prise en compte du futur projet de Tangentielle. ♦

RENDEZ-VOUS LE 26 MARS

**SNI et Kaufman & Broad
vous invitent
à une réunion d'information**

**Vendredi 26 mars à 20 h 30
AU CLUB PÉGUY
32 bis, avenue Fernand-Lefebvre**

3 questions à Jean-Paul Hédrich, adjoint à l'urbanisme

La mairie est-elle à l'origine du projet ?

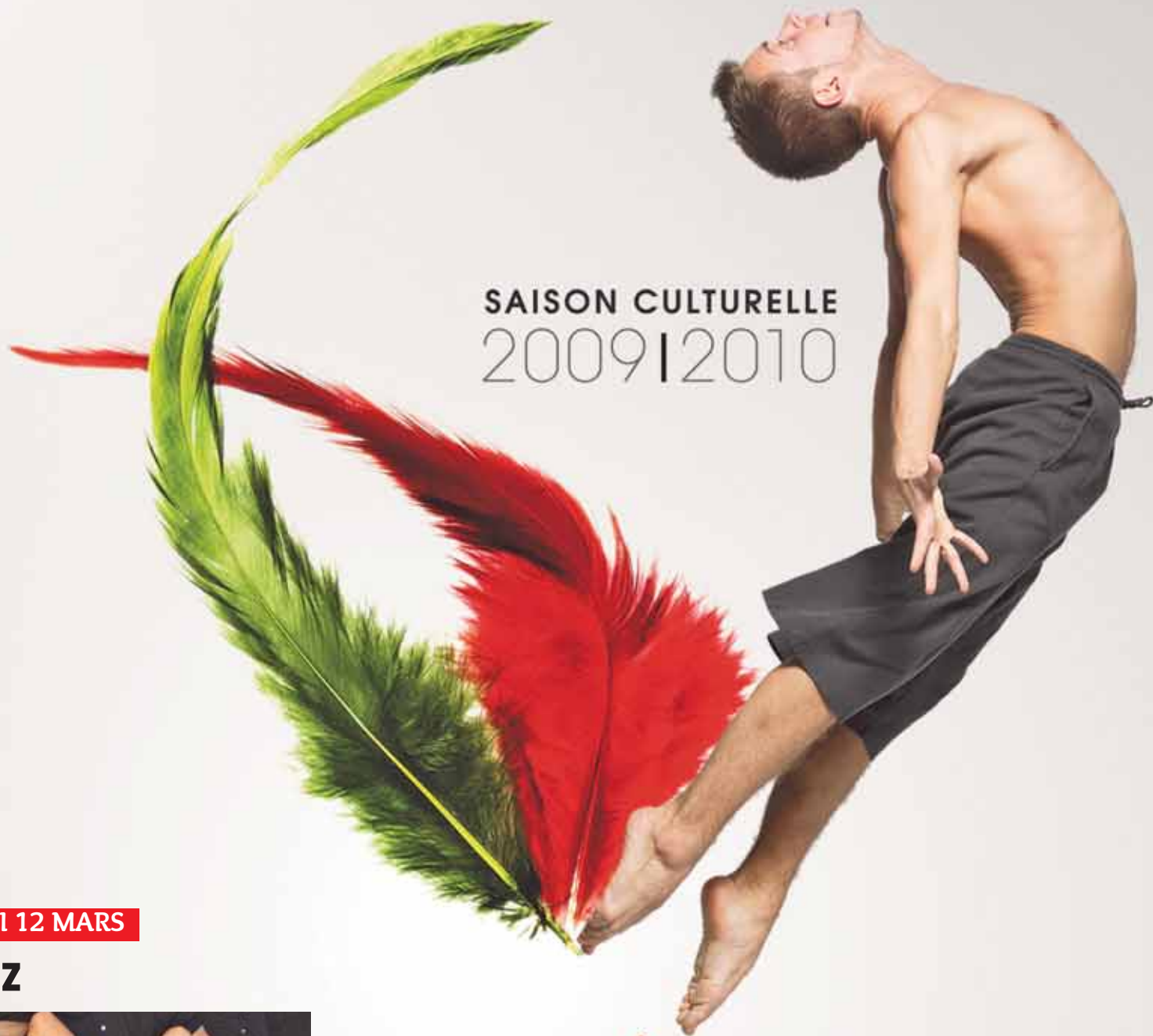
Non, c'est une opération privée. À notre arrivée à la mairie, il existait un projet du promoteur Meunier (BNP Immobilier) sur le terrain de Réseau ferré de France (RFF). BNP Immobilier s'est retiré il y a un an environ, RFF a alors demandé à deux groupes immobiliers (SNI et ICF) de lui faire des propositions. En décembre dernier, RFF a choisi le groupe SNI et lui a vendu son terrain. À la suite de cette vente, SNI s'est associée avec Kaufman & Broad et a entamé une procédure de division de son foncier.

Comment avez-vous accueilli les intentions de SNI et Kaufman & Broad ?

Il s'agit effectivement d'intentions puisqu'à ce jour aucun permis de construire n'a été déposé. Notre première préoccupation est de veiller à l'intégration du projet dans le site en matière de choix architecturaux et d'aménagement pour conserver sa qualité au quartier. Il s'agit également pour la Ville de s'assurer que le projet respecte le règlement du Plan local d'urbanisme (PLU) adopté en 2007. Nous avons demandé au promoteur que l'offre de logements corresponde à la forte demande actuelle dans notre ville et qu'elle permette pour tous un parcours résidentiel au sein du quartier. Nous anticipons l'impact du projet sur le quartier, notamment pour l'accueil scolaire et les moyens de garde. Le bureau d'étude missionné pour l'établissement du Plan de mobilité de Poissy étudie des solutions d'amélioration des déplacements et des stationnements.

Ces constructions, vont-elles apporter au quartier ?

Je le crois, oui. Je comprends l'inquiétude que suscite le projet, il est en effet nécessaire d'être vigilant pour que cette opération valorise le côté nord de la rue de La Bruyère et l'ensemble du quartier. Par ailleurs, l'ouverture de la ligne de la grande ceinture avec l'arrivée de la Tangentielle, que nous appelons de nos vœux, sera une véritable chance pour le quartier qui devrait à terme dynamiser et valoriser le site. Nous y travaillons comme nous l'avons fait depuis deux ans en réaménageant la route Vieille et en édifiant le nouvel accueil de loisirs maternel.



SAISON CULTURELLE
2009|2010

VENDREDI 12 MARS

SHOEBIZ



MARDI 16 MARS

LA DISPUTE DE MARIVAUX



THÉÂTRE DE POISSY



www.theatre-poissy.fr
Place de la République - 78300 Poissy
01 39 22 55 92



Yvelines
Conseil général



Agenda 21

Participez à la semaine du développement durable

Du 1^{er} au 7 avril prochains, la Ville de Poissy organise pour la deuxième fois la semaine du développement durable, lancée au niveau national par le ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement durable et de la Mer. Les nouveautés seront nombreuses cette année, et vous aurez surtout l'opportunité de participer directement !



POUR LES ENFANTS : RÉALISEZ VOTRE HERBIER
Suite à une décision de l'ONU, 2010 a été désignée "Année internationale de la biodiversité". La préservation des espèces végétales est en effet un enjeu fondamental du développement durable. Fidèle à cet esprit, la Ville de Poissy a décidé d'organiser un concours ouvert à l'ensemble des collégiens jusqu'en 4^e, et plus largement à tous les Pisciacais âgés de moins de 14 ans, y compris à titre individuel.

Le principe ?

Une inscription au service environnement de la mairie de Poissy est nécessaire soit en remplissant le bulletin sur cette page, soit en appelant au 01 39 22 54 86.

Le concours est très simple. Il consiste en la réalisation d'un herbier rassemblant 10 espèces de végétaux issus de la liste suivante :

- arbres : chêne, châtaignier, bouleau, érable, hêtre, charme
- arbustes : noisetier, aubépine, sureau, acacia, chèvrefeuille
- plantes : violette, anémone sylvie, scille, pissenlit, lamier blanc, ficaire, lierre, plantain, menthe

Dans le cas du choix d'une plante à fleur, il conviendra d'associer fleur et feuille sur la même "planche".

L'herbier devra être un recueil de planches (feuille en papier) d'un format A4, 21 x 29,7cm, d'un grammage minimum de 180 g/m², chaque spécimen devra être séché et fixé sur une planche.

Il est demandé d'indiquer obligatoirement en bas de page les noms français et latin, ainsi que le genre et l'espèce. Ces noms devront être écrits de façon manuscrite.

Pour valider votre inscription et pouvoir vous contacter, il est demandé d'indiquer au verso de l'herbier, en haut et à droite, le nom, le prénom, l'adresse et le numéro de téléphone. Pour les classes, rajouter le nom de l'établissement, le nom de l'enseignant, la classe et le nombre d'élèves. Les herbiers devront être remis au service environnement de la mairie, 112 ter, rue du Général-de-Gaulle, au 1^{er} étage, au plus tard le 2 avril 2010.

Le jury se réunira pour l'attribution des prix qui récompenseront les lauréats et qui seront

remis pendant la semaine du développement durable.

La classe lauréate se verra offrir une sortie pédagogique. Pour les individuels, le premier prix sera des jumelles d'observation, le second prix sera un sac à dos de randonnée et le troisième pris sera constitué d'ouvrages sur la faune et la flore. ♦

Comme l'an dernier les animations seront nombreuses pendant la semaine du développement durable.



INSCRIPTION AU CONCOURS "UN HERBIER POUR LA BIODIVERSITÉ"

NOM :
 PRÉNOM :
 ÂGE :
 ADRESSE :

 NUMÉRO DE TÉLÉPHONE :

 ÉCOLE :

Earth Hour : le 27 mars, éteignez l'électricité pour la planète

Si l'on souhaite éviter que la planète ne subisse de plein fouet le réchauffement climatique, l'humanité doit contenir l'augmentation de ses émissions de gaz à effet de serre d'ici 2015, puis les réduire fortement. C'est la propre survie de l'espèce humaine qui est en jeu.

En prenant conscience de cette urgence de manière globale et collective, les citoyens marqueront le changement. En 2009, plus de 88 pays et 4 000 villes se sont ainsi engagés pour l'initiative *Earth Hour* ! A l'échelle du territoire national, *Earth Hour* a représenté une économie équivalente à la consommation journalière d'une ville comme Lyon, qui compte plus d'un million d'habitants.

Le 27 mars prochain, de 20 h 30 à 21 h 30, plus de 375 monuments du monde entier prendront part à l'événement.

La Ville de Poissy s'associe pour la deuxième année à ce grand mouvement international en éteignant plusieurs bâtiments et monuments de la ville. Individuellement, vous pouvez également participer à cet événement en éteignant vos lumières pendant une heure. Vous ferez ainsi un geste pour la planète et sensibiliserez vos proches.

Semaine du développement durable : bientôt le programme complet

Exposition sur la faune et la flore, Village du développement durable, projection de film et débat, signature de la Charte partenariale de l'Agenda 21 de Poissy, animations à la médiathèque, conférence, inauguration des arbres du partage des accueils de loisirs... Dès le prochain numéro de *Pisciacais*, et sur le site Internet de la ville (www.ville-poissy.fr), vous pourrez découvrir tout le programme de la semaine. Venez nombreux !

2010

SPORTS

Vacances

de printemps

avec les Associations
sportives de Poissy



INSCRIPTION À PARTIR DU 1^{ER} AVRIL 2010
DU LUNDI MATIN AU VENDREDI
(8 H 30 À 12 H ET 13 H 30 À 17 H)

COSEC - 42, rue d'Aigremont - 78300 Poissy
Tél. : 01 30 74 75 93

- Joindre un certificat médical + adhésion + carnet de santé.
- Justificatif de domicile à Poissy de moins de 3 mois.



Plus que jamais face à la crise, Poissy mobilise les énergies pour favoriser l'accès à l'emploi pour tous. Jeunes apprentis, publics fragilisés, la Ville donne l'exemple sur le terrain. Avec la tenue prochaine du Forum de l'emploi au CDA, aux côtés notamment de la mission locale et du Pôle emploi, elle fournit des clés permettant à chacun de construire son parcours professionnel.

Poissy : priorité à l'

La Ville s'engage - En favorisant l'apprentissage

Dans la période difficile que nous traversons, l'apprentissage constitue une alternative intéressante pour un jeune (16 - 25 ans) comme pour une entreprise. Fondé sur le transfert de compétence par les tuteurs et les maîtres d'apprentissage, il offre aux jeunes un itinéraire concret permettant d'acquérir à la fois connaissances théoriques et aptitudes pratiques. L'apprenti acquiert un savoir-faire qui accroît sa capacité d'intégration dans l'entreprise. Depuis 2008, la Ville de Poissy a remis l'apprentissage au goût du jour, au sein des services techniques. Le service plomberie, situé au Centre technique municipal, est un bon exemple. Alexandre Martinez, chef de service, y est favorable : "Moi-même, j'ai été apprenti à mes débuts. Chez nous, les jeunes sont bien encadrés et l'avantage, c'est qu'on a tous les corps de métier". Un jeune apprenti pisciacais de 18 ans confie : "j'ai cherché une place dans toutes les entreprises du département, je n'en ai pas trouvée. La mairie m'a donné ma chance, sans ça je n'aurais pas pu valider ma 2^e année de

CAP". Le directeur du CTM, Jean-Philippe Gaudin, est un fervent partisan de l'apprentissage : "c'est difficile pour les jeunes de trouver du travail. Grâce à l'alternance école - entreprise, ils ont un contact direct avec les professionnels, ils acquièrent de l'expérience. C'est un atout considérable dans la recherche d'emploi. Et ça nous arrive d'embaucher l'un de nos apprentis s'il donne satisfaction et qu'un poste se libère". C'est le cas de l'un des employés du service plomberie, aujourd'hui âgé de 29 ans : "j'ai fait plomberie comme j'aurais pu faire électricité, je voulais travailler dans le bâtiment. La chance que j'ai eue ici, c'est qu'on a pris le temps de bien m'apprendre le métier".

- En épaulant un public fragilisé

Le Conseil municipal du 18 février dernier a voté la création de 15 emplois CUI-CAE (Contrats uniques d'insertion - Contrats d'accompagnement dans l'emploi). Il s'agit d'un nouveau dispositif légal permettant aux collectivités locales de favoriser l'insertion professionnelle de deux catégories de personnes : les demandeurs d'emploi

rencontrant des difficultés sociales et professionnelles d'une part, les jeunes de moins de 26 ans rencontrant des difficultés d'accès à l'emploi d'autre part. Jusqu'en 2004, la Ville avait eu recours à ce type de contrats aidés, sous d'autres formes juridiques (CEC, CES, CEV, CEJ). La nouvelle équipe municipale a souhaité relancer l'idée afin de contribuer à l'insertion professionnelle des citoyens ayant des difficultés d'accès à l'emploi. Concernant les jeunes de moins de 26 ans, le nouveau dispositif désormais en vigueur présente deux originalités : le titulaire est épaulé par un tuteur et bénéficie en cours de contrat d'une "passerelle" vers le secteur privé sous forme d'un stage en entreprise, dans le but de multiplier les expériences en milieu professionnel. Les contrats CUI-CAE ne sont pas des emplois permanents, ils sont généralement signés pour une durée d'un an (renouvelable une fois), sur une base de 20 à 35 heures par semaine. L'État prend en charge 90 ou 95 % du SMIC, sur un maximum de 26 heures. Précisons que la mission locale et le Pôle emploi sont partenaires de l'opération.



Un Forum de l'emploi et de l'apprentissage organisé par la Ville et la mission locale



Le 20 avril prochain, de 9 h à 17 h, si vous avez entre 16 et 25 ans, préparez vos CV et mobilisez toute votre énergie pour convaincre vos futurs employeurs !

Au Centre de diffusion artistique, 70 exposants de tous les secteurs seront représentés : BTP, services à la personne, industrie... Toutes les entreprises implantées localement ont été contactées, les administrations et les écoles de formation seront aussi présentes pour vous orienter, présenter les différents métiers et les offres

d'emplois disponibles. C'est donc le moment pour venir définir plus précisément votre projet professionnel, vous inscrire dans une démarche d'apprentissage, ou découvrir des entreprises que vous ne connaissiez pas. Durant toute la journée, vous pourrez participer à des entretiens entre employeurs et candidats.

Renseignements : mission locale intercommunale
01 39 65 18 21

Au Point d'accès au droit, des renseignements sur le droit du travail

Vous avez un travail ? Vous êtes en train de signer un contrat ? Vous voulez plus de renseignements ? Vous pouvez contacter le Point d'accès au droit de la Ville de Poissy pour obtenir tous les renseignements juridiques nécessaires de façon gratuite et confidentielle.

Adresse : 12, boulevard Louis-Lemelle - Téléphone : 01 39 65 23 11

'emploi

Le Pôle emploi, un partenaire impliqué

Né le 19 décembre 2008 de la fusion des services publics ANPE et Assédic, le Pôle emploi a pour objectif de permettre aux demandeurs d'emploi d'avoir un conseiller personnel. En conséquence, les agences Pôle Emploi sont un peu partout en France en phase de structuration et de formation du personnel. "Notre préoccupation est de maintenir notre niveau d'activité tout en avançant dans la fusion des deux établissements. Ce n'est pas une mince affaire, mais globalement à Poissy, ça se passe plutôt bien", explique Patrice Vergez-Abadie, un des 4 responsables d'équipe du site pisciacais, également chargé de la communication. "Depuis le mois de janvier, nous avons mis en place un accueil unique avenue Maurice-Berteaux (face à la médiathèque), pour la prise en charge globale du public. L'ancien site Pôle Emploi de la rue Jean-Claude-Mary reçoit les demandeurs d'emploi convoqués dans le cadre du suivi mensuel individualisé. À terme, il est envisagé que ce site ferme et soit dédié au traitement administratif des dossiers".

Dans un contexte économique tendu, le Pôle emploi pisciacais semble tirer son épingle du jeu. "Il y a à Poissy un marché de l'emploi actif, vivant, porté par des "locomotives" dynamiques qui jouent le jeu du service public à l'image de notre premier client, PSA, avec qui nous travaillons en étroite collaboration. Les partenaires publics sont également des soutiens efficaces, nous développons des actions avec la Ville et avec la mission locale", assure Patrice Vergez-Abadie. Afin de satisfaire ses plus gros clients (PSA, Véolia, Bouygues...), Pôle emploi adopte une méthodologie de "pré-recrutement" qui a fait ses preuves : "dans un premier temps, nous organisons des réunions collectives pour informer les candidats sur les métiers, conditions d'accès, rémunération... Ceux qui le souhaitent sont ensuite conviés à un atelier de MRS (Méthode de Recrutement par Simulation), les résultats sont transmis à l'entreprise qui recrute et celle-ci procède ensuite aux entretiens d'embauche. La MRS s'est beaucoup développée ces dernières années, c'est une méthode plébiscitée par nos clients et qui a l'avantage d'être non discriminante". Les candidats non retenus ont

une deuxième chance car Pôle emploi travaille avec les agences d'intérim locales qui sont régulièrement sollicitées.

Actuellement, le Pôle emploi pisciacais développe plusieurs campagnes de recrutement locales :

--- Réhabilitation de La Coudraie.

Dans le cadre de la réhabilitation de ce quartier engagée en ce début d'année, une vingtaine de postes sont à pourvoir, dont la moitié sous forme de Contrats uniques d'insertion (voir encadré). Sont recherchés principalement des profils de métiers non qualifiés du bâtiment. La Ville en tant que donneur d'ordre et la mission locale sont les partenaires privilégiés de ce projet.

--- Lignes de production PSA.

Le groupe automobile recrute depuis septembre dernier et jusqu'en juillet prochain 300 jeunes en contrat de professionnalisation (alternance entreprise / formation), pour travailler sur les lignes de production des nouveaux véhicules C3 et DS. Actuellement, trois sessions d'information par semaine sont organisées au Pôle emploi.

--- Construction d'une usine d'épuration.

Les entreprises Bouygues et Spie-Batignolles recrutent 45 coffreurs-bancheurs dans le cadre de la construction près de Triel d'une usine d'épuration cofinancée par les communes (dont Poissy) membres du SIAAP, le syndicat interdépartemental d'assainissement des eaux usées.

--- Conducteurs de bus.

L'entreprise de transports publics Véolia, basée à Carrières-sous-Poissy, forme et recrute régulièrement de nouveaux conducteurs de bus. 300 postes sont à pourvoir sur la région Île-de-France.

• **Les demandeurs d'emploi intéressés peuvent postuler en envoyant un mail à : ale.poissy@pole-emploi.fr ou adresser un CV précisant le secteur d'activité souhaité. Pour la campagne PSA, un standard téléphonique est ouvert : 01 30 74 79 98.**

• **Les recruteurs peuvent déposer leurs offres d'emploi sur le site www.pole-emploi.fr ou contacter le 01 30 74 90 83 (ligne dédiée aux services entreprises).**



SEMAINE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE À POISSY

Du 1^{er} au 7 avril 2010

VILLAGE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Samedi 3 avril

Place de la République

INAUGURATION

LES ARBRES DU PARTAGE
ACCUEILLENENT LE PRINTEMPS

Samedi 3 avril

EXPOSITION

BIODIVERSITÉ

Du 1^{er} au 7 avril

Place de la République

FILM-DÉBAT

Mardi 6 avril

CINÉMA C2L

LE PROGRAMME COMPLET À TÉLÉCHARGER SUR :

www.ville-poissy.fr



VILLE DE POISSY

Calendrier prévisionnel

Deux nouvelles animations en 2010

La municipalité tient à entretenir le dynamisme du commerce pisciacaï, dans le centre-ville comme dans les autres quartiers. Après la semaine du goût et le marché aux fleurs en 2009, cette année verra l'apparition - au côté des valeurs sûres - de deux nouvelles animations. À vos agendas !

• **Du vendredi 9 au dimanche 11 avril : 8^e Foire artisanale et gastronomique**

Producteurs et artisans viennent à votre rencontre pour vous proposer de nombreuses spécialités, foies gras, vins, miels, fromages, mais aussi savons végétaux, etc. Cette année en nouveauté, de nombreux produits 100 % naturels issus de l'agriculture biologique. Lieu : avenue du Cep. Organisateur : Ville et UCAP. Service commerce : 01 39 22 56 12

• **Samedi 8 et dimanche 9 mai : 11^e salon auto-moto**

Les véhicules neufs ou d'occasion côtoient les voitures de collection. En nouveauté, un circuit moto pour les enfants. Lieu : place de la République. Organisateur : Ville. Contact : service commerce (tél. : 01 39 22 56 12)

• **Samedi 29 mai : 1^{er} salon des Antiquaires et 2^e marché aux fleurs**

Nouveauté à Poissy, le rendez-vous des meubles et objets d'art anciens, à vendre, acheter ou tout simplement admirer. En parallèle, se tiendra une deuxième édition du marché aux fleurs, désormais programmé deux fois par an suite au succès rencontré par la "première" à l'automne dernier. Les enfants pourront repartir avec une composition florale qu'ils auront réalisée ainsi qu'une rose offerte par la Ville pour la Fête des mères ! Le public pourra également découvrir un artiste sculpteur sur fruits et légumes... Lieu : place de la République. Organisateur : Ville. Service commerce (tél. : 01 39 22 56 12)

• **Dimanche 6 juin : brocante Saint-Exupéry**
Bibelots, vêtements, jouets, livres et objets divers, les habitants se retrouvent comme exposants ou chineurs, devant le centre commercial du quartier. Lieu : rue Saint-Exupéry. Organisateur : Association des commerçants de Saint-Exupéry. Contact : bar-tabac Le Prince ou <http://assocse.free.fr>

• **Samedi 12 juin : braderie du centre-ville**
Vêtements, chaussures, bricolage etc., les commerçants pisciacaï sortent en pleine rue à l'occasion de cette grande braderie



annuelle. Lieu : centre-ville. Organisateurs : Ville et UCAP. Contact : service commerce (tél. : 01 39 22 56 12)

• **Samedi 25 septembre : brocante de Beauregard**

Troisième édition de cette brocante très attendue par les habitants et couplée au traditionnel repas de quartier annuel. Lieu : avenue du Maréchal-Lyautey. Organisateur : association des commerçants de la place Racine. Contact : accrracine@orange.fr

• **Samedi 2 octobre : brocante du centre-ville**
Un succès croissant chaque année pour accueillir professionnels et particuliers, ainsi que de nombreux chineurs en quête de bonnes affaires ! Lieu : place de la République. Organisateur : Ville. Contact : service commerce (tél. : 01 39 22 56 12)

• **Du samedi 9 au dimanche 17 octobre : Semaine du goût**

La Ville s'associe comme l'an dernier à cette manifestation nationale, aux côtés des commerçants, artisans, restaurateurs et écoles de Poissy. Organisée en partenariat avec l'Union du commerce, ce sera la fête de toutes les saveurs, à découvrir ou redécouvrir. Lieu : centre-ville. Organisateurs : Ville et UCAP. Service commerce : 01 39 22 56 12

• **Du vendredi 8 au dimanche 10 octobre : 11^e marché paysan**

Dégustez en famille de nombreux produits régionaux de qualité à l'occasion de ce marché bien ancré dans la vie pisciacaïse. Une manifestation familiale, les enfants ayant rendez-vous avec les animaux de la ferme ! Lieu : avenue du Cep. Organisateurs : Ville et UCAP. Service commerce : 01 39 22 56 12

• **Fin octobre : 6^e défilé de mode**

Les boutiques pisciacaïses de prêt-à-porter et de mode se mobilisent pour présenter leurs collections au cours d'un spectacle chic et moderne. Lieu : théâtre de Poissy. Organisateur : UCAP.

Contact : <http://www.commerces-poissy.com>

Après le large succès populaire de la première édition organisée en octobre dernier, le Marché aux fleurs et aux plantes connaîtra deux éditions cette année.

• **Fin octobre : week-end sans TVA**

L'occasion d'acheter "malin" auprès des commerçants participant à l'opération. Lieu : centre-ville. Organisateur : UCAP. Contact : <http://www.commerces-poissy.com>

• **Samedi 16 octobre : marché aux plantes et fleurs d'automne**

La version automnale de ce jeune marché déjà incontournable, avec le concours actif et pédagogique du service des espaces verts de la Ville. Lieu : place de la République. Organisateur : Ville. Contact : service commerce (tél. : 01 39 22 56 12)

• **Début novembre : animation à l'initiative du Conseil Municipal des Enfants**

Ce sera la deuxième nouveauté de cette année 2010. Les jeunes membres du Conseil Municipal des Enfants sont en phase de réflexion. Vote prévu le 16 avril prochain.

• **Décembre : animations de Noël**

L'année se terminera en beauté et en illuminations dans les rues du centre-ville, pour le plaisir des petits et des grands, quelques jours avant l'arrivée du Père Noël... Lieu : centre-ville. Organisateurs : Ville et UCAP. Contact : service commerce (tél. : 01 39 22 56 12)

Le meilleur Opéra d'Île-de-France est à Poissy !



La Maison Pottier a reçu le prix du meilleur "Opéra" d'Île-de-France lors du premier Trophée francilien de la pâtisserie organisé jeudi 18 février quai d'Anjou à Paris. 121 boulangers-pâtisseries ont participé à ce concours en présentant 4 produits : un Paris-Brest, un éclair au chocolat, un mille-feuille et donc un Opéra. Particulièrement fondant en bouche, l'Opéra de Fabrice Pottier présente la particularité d'une crème café réalisée à base d'infusion de grains de cafés. "Je suis heureux que ce concours remette au goût du jour des pâtisseries un peu moins à la mode aujourd'hui. La tradition, c'est important. C'est bien aussi de promouvoir le savoir-faire d'artisans, d'autant plus en temps de crise" indique Fabrice Pottier qui a terminé premier Yvelinois au classement général du Trophée. À noter que son ouvrier, Benjamin Bothereau, s'est classé deuxième francilien dans sa catégorie.

Maison Pottier ; 2, boulevard Louis-Lemelle.

Tél. : 01 39 65 05 46. Site : www.maisonpottier.com

Triathlon

Grégory Rouault : "je dois passer à l'attaque !"

Actuellement troisième triathlète français, Grégory Rouault ambitionne de participer à ses premiers Jeux Olympiques en 2012. Entretien avec ce Pisciacais au parcours étonnant, qui a effectué toute sa formation sportive dans notre ville... depuis les bébés-nageurs !



L.P. : "Quelles attaches avez-vous avec Poissy ?"

G. R. : J'habite dans le quartier de Beauregard, du moins lorsque je ne suis pas en stage ou en compétition ! Poissy, c'est la ville où j'ai fait mes premiers pas de sportif. Je suis né à Chambourcy mais j'ai commencé la natation au Cercle Nautique de Poissy. J'ai même fait les bébés-nageurs à la piscine de Migneaux ! Je me suis mis au vélo ensuite puis à la course à pied pour suivre mon père qui faisait quelques courses sur route. Je me souviens du "Poissy-Forêt" scolaire en 1993, j'étais en classe de sixième et j'avais terminé deuxième au scratch devant les élèves de troisième... La natation m'avait permis de développer des capacités d'aérobic qui me servaient à pied. Mais je n'ai vraiment commencé l'athlétisme au club de Poissy qu'en 1997. Un an plus tard, j'étais champion de France par équipe cadets sur 3 000 m. En 1999, nous avons été de nouveau titrés en cross.

L. P. : "À quel moment avez-vous découvert le triathlon ?"

G. R. : Je me souviens d'avoir fait du run & bike avec Frédéric Belaubre vers 15 ans, et quelques triathlons avec Poissy Triathlon. Mais je ne m'y suis vraiment mis que beaucoup plus tard. Bac en poche à 18 ans, je suis parti aux États-Unis pour entamer des études de commerce, améliorer mon anglais et continuer à faire du sport. En athlétisme, j'ai connu là-bas de bons moments (29'04" aux 10 km sur piste) et d'autres plus durs sur blessure. Mais ça a été une aventure humaine fantastique. J'ai obtenu mon Bachelor à l'université d'Oklahoma State puis un MBA à 24 ans. Une fois diplômé, j'ai par hasard participé à un triathlon pour relever le défi lancé par une amie... et je l'ai rem-

porté en battant le record de l'épreuve. Je ne pouvais pas m'arrêter là-dessus ! Au début, c'était un passe-temps, mais les résultats aidant, il a fallu s'organiser. Je m'entraînais tous les matins de 5 h 30 à 7 h 30 avant d'aller au boulot, puis à nouveau en soirée. Ça faisait de bonnes journées... En août 2007, Boris Gros avec qui j'avais renoué contact a fait une demande de participation exceptionnelle aux championnats de France. Ma course ne s'est pas très bien passée, c'est là que je me suis rendu compte que je ne pouvais pas mener de front mon projet professionnel et une carrière dans le triathlon. Sur le chemin du retour sur une aire d'autoroute, j'ai demandé à Boris s'il était d'accord pour m'entraîner...

L.P. : "Un vrai virage dans votre vie !"

G. R. : Ça a été très dur émotionnellement, j'ai dû quitter la famille que je m'étais créée outre-Atlantique. Mon patron m'a proposé de travailler à mi-temps via Internet, un mi-temps "américain" six heures par jour, je l'ai fait pendant un an avant d'arrêter, ça devenait trop compliqué. À Poissy, j'ai tout de suite senti une ambiance familiale comme je les aime, ça m'a mis du baume au cœur et rassuré sur mon choix. Au plan sportif, j'ai manqué une belle victoire - surprise aux championnats de France à cause d'une colique néphrétique, mais j'ai signé ensuite plusieurs Top 10 en Grand Prix et un succès en coupe d'Europe à Poznan. Ce qui m'a amené à intégrer l'équipe de France fin 2008.

L. P. : "Comment vous positionnez-vous à deux ans des Jeux de Londres ?"

G. R. : Je figure aujourd'hui parmi les trois meilleurs triathlètes français. Or,

Il y a seulement trois ans, Grégory Rouault (ici lors du dernier triathlon de Paris, photo Thierry Sourbier) travaillait comme analyste financier aux États-Unis.

notre pays devrait se voir attribuer trois dossards pour la course masculine des Jeux olympiques de Londres. L'objectif est bien sûr de rester dans ce groupe. C'est dans deux ans, j'ai hâte d'y être. Quand on voit le dernier 1000 m de Jason Lamy-Chappuis à Vancouver, c'est magnifique, ça fait rêver ! Mais les J.O., c'est encore loin, rien n'est acquis. Après une année 2008 de découverte, une année 2009 de confirmation, je dois en 2010 passer à l'attaque en gagnant un Grand prix, je sais que j'en suis capable. Avec Boris, on va cibler deux courses importantes pour apprendre à gérer le jour J comme aux J.O. Je suis en train d'effectuer une préparation hivernale comme je n'en ai jamais faite, j'espère que ça va payer. J'ai déjà 29 ans, mais je suis jeune dans le sport de haut niveau, je sens que je n'ai pas encore atteint mon maximum.

L. P. : "Poissy restera-t-il votre club ?"

G. R. : Les dirigeants de Poissy Triathlon le savent, je ne pourrais pas aller ailleurs. C'est le meilleur club de France au niveau formation, infrastructures... et la Ville fait tout pour ses triathlètes, c'est motivant. J'apprécie de côtoyer tous les groupes d'âge, même les tout-petits. Je m'entraîne souvent aux côtés d'espoirs comme Aymeric Petel, j'ai été supporter les jeunes Pisciacais au championnat de France de duathlon... J'essaie de les aider, le côté famille est primordial à mes yeux. À propos de famille, mon frère cadet Sébastien, nageur de haut niveau, vise lui aussi les J.O. de 2012. Si on pouvait y aller tous les deux, ce serait plus que génial ! ♦

Poissy Triathlon

Du renfort pour rester dans la course

L'équipe masculine de Poissy Triathlon a vu son visage remodelé cet hiver. Deux grands noms du triathlon français ont tiré leur révérence, Sylvain Dodet et Charly Loisel, Pisciacais depuis respectivement 13 et 11 ans. Un lourd, mais bel héritage à porter pour Grégory Rouault comme pour Tony Moulai, n° 2 Français. Le leader de Poissy se bat actuellement pour conforter sa place dans le groupe olympique, comme Grégory Rouault. Derrière eux, Brice Daubord se tient à l'affût. Plusieurs recrues ont rejoint le groupe durant l'intersaison : Jarrod Shoemaker, champion du monde de duathlon, vainqueur à Hambourg (WCS), James Seear, vice-champion du monde U23, Matt Chrobot, Kevin Collington, Bertrand Billard, vice-champion de France U23 et Patrick Lange. "L'objectif du club est de conserver sa dynamique sur la formation et le sport de masse, sans oublier l'équipe première", explique Boris Gros, précisant : "les autres clubs français de D1 sont de plus en plus agressifs sur le recrutement, nous devons suivre le mouvement pour rester parmi les meilleurs". Quant à l'équipe féminine, elle reste emmenée par la Franco-Britannique Jessica Harrison, 7^e aux derniers J.O. de Pékin et elle aussi en lice pour Londres. Les Pisciacaises pourront cette année compter sur l'expérience de Carole Péon (31 ans), vice-championne de France. Jodie Stimpson, vice-championne du monde U23 et Sarah Groff complètent le recrutement.

Basket

Les benjamines prennent le ballon

Deux gymnases pisciacais, le complexe Marcel-Cerdan et le Cosec Voisin, ont été envahis par de jeunes basketteuses samedi 6 et dimanche 7 mars derniers.

Les bénévoles du Poissy Basket Association étaient mobilisés en renfort de ceux du comité des Yvelines pour l'organisation d'un tournoi intercomités benjamines. Les matchs d'une durée de deux fois huit minutes se sont succédé, mettant aux prises les 8 sélections départementales d'Île-de-France. Celle des Yvelines a pris la 5^e place finale. "Un très bon résultat car sur le papier, nous étions moins forts que les autres dans cette catégorie d'âge", se félicite Gilles Galceran, président de la commission technique du comité des Yvelines. Ce dernier a aussi remercié la ville de Poissy et le club du PBA pour les excellentes condi-



Les jeunes filles de Seine-Saint-Denis ont remporté le tournoi au complexe Marcel-Cerdan.

tions d'accueil de cette compétition. C'est la sélection de Seine-Saint-Denis, aussi athlétique qu'enthousiaste après sa victoire, qui a remporté le trophée face à celle du Val-de-Marne (24-17 en finale). Durant le week-end, des stages d'arbitres et d'officiels de tables de marque ont permis de former des jeunes à ces postes indispensables. ♦

L'ÉQUIPE SÉNIOR MASCULINE DU PBA EST EN LICE POUR MONTER EN NATIONALE 3.

Venez la soutenir pour les derniers matchs de la saison à domicile : les samedis 13 mars contre Crécy et 27 mars contre Aubervilliers. Rendez-vous à 20 h au complexe Marcel-Cerdan !

Football entreprise

Les hospitaliers au rendez-vous

Pour la quatrième année consécutive, l'équipe de football du Centre hospitalier intercommunal de Poissy / Saint-Germain a atteint les seizièmes de finale de la Coupe de France entreprise. "Nous avons la réputation d'aller loin dans cette compétition !" sourit Mohamed Kirri, l'entraîneur, qui ajoute : "c'est motivant, ça nous fait voyager et nous donnons une bonne image de l'hôpital, ça compte aussi pour nous".

En seizièmes de finale, sur le terrain synthétique du stade Léo-Lagrange, les joueurs du CHIPS sont tombés sur l'une des plus fortes formations de l'Hexagone, un autre hôpital, celui de Bordeaux-Talence. "Nous étions encore dans le coup à la mi-temps (Ndlr : menés 2-1) en ayant raté plusieurs occasions, on a un peu craqué par la suite (Ndlr : 5-1 au final). Nous avons joué en effectif

réduit, c'est dommage parce qu'on aurait pu les inquiéter", assure l'entraîneur pisciacais, qui s'est recentré depuis sur le championnat. "Nous jouons le maintien en DHR. Ça n'est pas facile car plusieurs joueurs nous ont quittés à l'intersaison".

Classée 8^e sur 10 dans sa poule, l'équipe du CHI vient d'enregistrer samedi 6 mars un bon résultat en concédant le nul (1-1) à l'extérieur contre Air France, une formation de haut de tableau. Tous les espoirs sont permis ! Avec 50 membres dont 20 salariés du CHIPS, cette équipe accueillerait volontiers de nouveaux salariés ou conjoints de salariés de l'hôpital pisciacais.

Avis aux amateurs.... ♦



L'équipe du CHIPS a de nouveau atteint les 1/16^{es} de finale en Coupe de France entreprise.

• Contact
Mohamed KIRRI
au 06 03 12 91 76

AGENDA

FOOTBALL

CFA 2 : Poissy - Gravelines
Samedi 20 mars à 18 h
DSR : Poissy (b) - Tremblay
Dimanche 14 mars à 15 h 30
Stade Léo-Lagrange

BASKETBALL

ER : Poissy - Crécy
Samedi 13 mars à 20 h
Complexe Marcel-Cerdan

HANDBALL

HR : Poissy - Courbevoie
Samedi 20 mars à 20 h
EF : Poissy (F) - Saint-Michel
Samedi 13 mars à 20 h 45
Halle des Sports

VOLLEYBALL

R3 : Poissy - Verrières-le-Buisson
Dimanche 21 mars à 14 h
Gymnase des Œillets

SEMAINE APRÈS SEMAINE

Football

Poissy - Wasquehal : 1-0
Poissy - Oissel : 1-1
(classement 4^e sur 16 équipes).
Melun - Poissy (b) : 2-1
(classement 12^e sur 12 équipes).

Rugby

MLSGP - Strasbourg : 6-10
MLSGP - Compiègne : 12-12
(classement 4^e sur 12 équipes).

telex...telex...telex... telex...

Taekwondo

La deuxième édition du Challenge de Poissy de taekwondo est programmée dimanche 4 avril prochain au complexe Marcel-Cerdan. À partir de 9 h, les jeunes espoirs de la discipline s'affronteront dans le respect des règles de ce sport de combat d'origine coréenne. Le club organisateur du Taekwondo Poissy vient de participer à l'Open international de Caen, où plusieurs de ses licenciés se sont illustrés : médaille d'or en vétérans pour Somruthay Thammachack (par KO en finale), médaille d'argent pour la famille Kaouah, Nadia et Mohamed, médaille de bronze pour Leila Boula-houilat et Souliman Ikhrazzen. Au total, 5 médailles et une 15^e place sur 56 clubs représentés. De bon augure avant le Challenge en terre pisciacaise.

Rugby

Découvrez le tout nouveau site Internet de l'Entente Maisons-Laffitte-Saint-Germain-Poissy. Cliquez sur la nouvelle adresse : www.mlsgp78.fr

Médiathèque

Rencontre avec Vénus Khoury-Ghata

Dans le cadre du 12^e Printemps des Poètes, dont le thème cette année est "Couleur femme", la médiathèque accueillera la poétesse d'origine libanaise Vénus Khoury-Ghata.

Le 20 mars prochain, la romancière et poétesse Vénus Khoury-Ghata viendra présenter son œuvre à la médiathèque Christine-de-Pisan. Elle parlera tout particulièrement de son dernier livre, "Sept pierres pour la femme adultère", qui raconte l'histoire d'une femme accusée d'adultère et condamnée à la lapidation.

Cette rencontre sera suivie d'une séance dédiée. Née dans un village montagnoux au nord du Liban, Vénus Khoury-Ghata effectue des études de lettres et débute sa carrière comme journaliste à Beyrouth. En 1972, elle s'installe en France et collabore à la revue "Europe", dirigée alors par Louis Aragon, qu'elle traduit en arabe avec d'autres poètes. Elle restera marquée à



jamais par deux drames : la guerre civile au Liban (1975-1990) et la mort de son mari en 1981. C'est probablement pour cela que le thème de la mort est si présent dans ses poèmes.

L'œuvre de Vénus Khoury-Ghata est très riche. Elle comprend quinze recueils de poèmes (qui ont reçu plusieurs prix et ont été récompensés en 1993 par le Prix de la Société des gens de lettres) et quinze romans, dont "La Maestra" couronnée par le prix Antigona. Déterminée et passionnée, cette femme qui s'émeut du sort de ses semblables dans le monde, s'est progressivement imposée dans un milieu très masculin. Au point de devenir l'une des plus célèbres écrivains et poétesse françaises. ◆

→ INFOS PRATIQUES :

Samedi 20 mars à 10 h

Salle de travail

Inscription indispensable auprès des bibliothécaires : 01 30 65 10 65

Spectacle

Voyage au XVII^e siècle

Le musée du jouet vous propose d'embarquer, en famille, pour un voyage dans un pays imaginaire... celui du XVII^e siècle, appelé aussi le "Grand Siècle". Le spectacle "Un jour ordinaire pour l'Enfant roi", conçu par Christine Bayle, permet de découvrir la danse, la musique et le théâtre baroques à travers les plaisirs, les déplaisirs et les divertissements de deux enfants au long de leur adolescence au siècle de Louis XIV, sous la houlette d'une gouvernante. Il comprend des scènes inspirées de Molière, des disputes, des jeux, des leçons de danse, et les plus belles danses de bal et de théâtre de Lully, Visée, Marais. Ce spectacle en musique et en danse dévoile un contexte par la pratique d'arts vivants,



évoque le thème éternel du devenir de tout enfant, pour faire sentir et aimer une culture en faisant rire.

Pourquoi ce spectacle ? Tout simplement pour comprendre par l'imagination d'où nous venons et où nous pouvons aller, mais aussi pour mettre en lumière l'enfant, capable d'apprendre, de souffrir, de se révolter, mais aussi de danser, chanter, jouer. ◆

→ INFOS PRATIQUES :

"Un jour ordinaire pour l'Enfant roi", dimanche 28 mars à 15 h, salle polyvalente de la médiathèque Christine-de-Pisan, avenue Maurice-Berteaux.

Tarif : 5 €.

Réservation au 01 39 65 06 06.

Durée : 50 min.

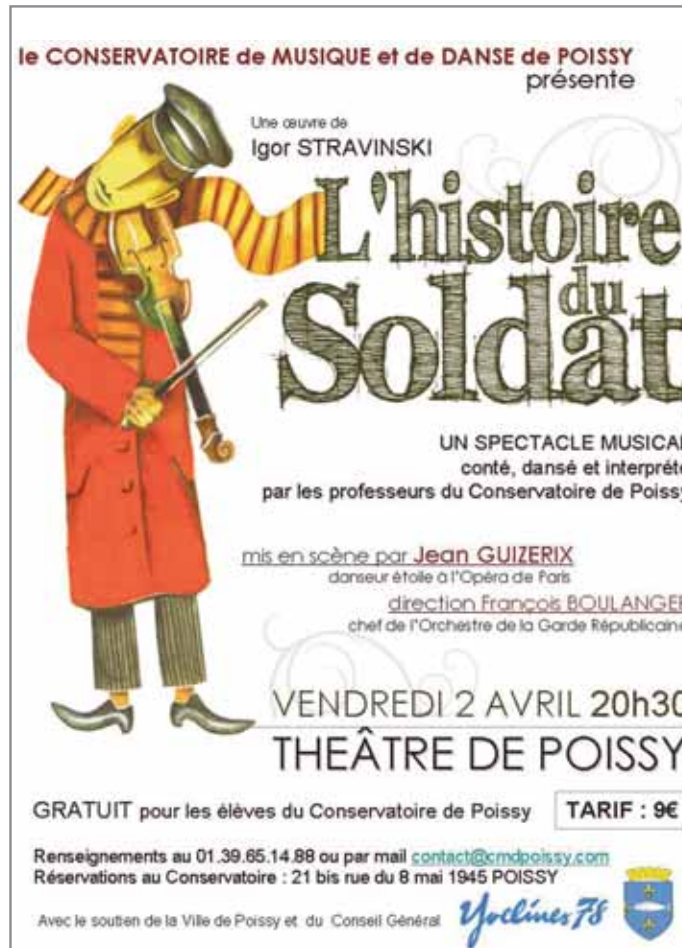
Conservatoire

"L'histoire du Soldat"

Le 2 avril prochain, venez assister à un spectacle musical conté, dansé et interprété par les professeurs du conservatoire de Poissy.

"L'histoire du Soldat" met en scène un soldat, un diable et une princesse, dans une ambiance légendaire et tragique. Pensées amoureuses, trahisons, chantage, vengeance, courage jalonnent ce récit dans lequel la musique tient le premier rôle. Le violon représente le soldat et la percussion, le diable.

Un pauvre soldat vend son âme (son violon) au diable, contre la possession du livre qui permet de dévoiler l'avenir. Le soldat revient ensuite dans son village, mais après ces trois longues années, personne ne le reconnaît plus. Pas même sa fiancée, ni sa propre mère. Malgré tout, il s'emploie à décoder l'avenir, grâce à son livre, et devient excessivement riche. Mais toujours insatisfait et peu heureux, le soldat joue sa fortune contre son violon avec le diable. Ce dernier gagne, mais excité par le



gain ainsi collecté, ne s'aperçoit pas que le soldat lui a dérobé le violon. Grâce à l'instrument, le soldat parvient à séduire la princesse et s'enfuit avec elle... Pourtant, le diable rattrape sa victime et la jette aux enfers. ♦

→ INFOS PRATIQUES :

Œuvre de Igor Stravinski (1882-1971).
Spectacle mis en scène par Jean Guizerix (danseur étoile à l'Opéra de Paris) et dirigé par François Boulanger (chef de l'orchestre de la Garde Républicaine).
Vendredi 2 avril à 20 h 30 au théâtre de Poissy.
Tarif : 9 €.
Réservations au conservatoire :
01 39 65 14 88

Théâtre

Infidélité : qui a commencé ?

"La dispute" est l'une des dernières pièces de Marivaux (1688-1763). Afin de savoir si c'est un homme ou bien une femme, qui, dans l'histoire du monde, a commis le premier acte d'infidélité, une bien curieuse expérience est organisée. Le prince d'un royaume imaginaire fait isoler deux garçons et deux filles dès leur naissance, dans une forêt loin de toute civilisation.

Au bout de 18 ans, ils sont libres de sortir et de découvrir le monde. Il s'agit alors d'observer leur comportement amoureux. Qui va tromper le premier ? Un garçon ou une fille ? ♦

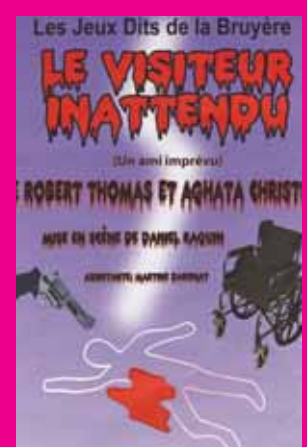


→ INFOS PRATIQUES :

Pièce de Marivaux (jouée pour la première fois en 1744). Mise en scène par Muriel Mayette.
Produite par la Comédie-Française.
Mardi 16 mars à 20 h 30 au théâtre de Poissy.
Réservations : 01 39 22 55 92

"Le visiteur inattendu"

Une riche demeure isolée dans la région de Fontainebleau. Un temps épouvantable, une pluie diluvienne et un orage terrible. Un homme cloué sur son fauteuil roulant vient d'être assassiné. Qui est coupable ? L'enquête est menée par un inspecteur caractériel et méticuleux, avec comme adjoint un sergent passant son temps à réciter des poèmes.



Pièce de Robert Thomas et Agatha Christie, mise en scène par Daniel Raguin.
Samedi 20 mars à 20 h 30 au théâtre de Poissy.
Réservations: 06 62 06 48 66

En bref

FAMILLE

Médiation familiale

Conflits familiaux, séparation, divorce... la médiation familiale permet de dépasser le conflit et de renouer un dialogue dans l'intérêt des enfants. Elle peut également, depuis janvier 2010, se substituer à une procédure judiciaire de fixation de pension alimentaire. Dans le cadre de l'Allocation de soutien familial (Asf) et/ou du Revenu de solidarité active (RSA), la Caisse d'allocations familiales des Yvelines (Cafy) peut demander aux allocataires d'entreprendre une démarche afin de fixer une pension alimentaire. L'allocataire peut alors engager une procédure judiciaire pour faire fixer la pension alimentaire, ou entreprendre une médiation familiale englobant l'obligation alimentaire auprès d'une association de médiation familiale. La Cafy apporte son soutien financier aux associations de médiation familiale pour les familles allocataires. Grâce à cette aide, la participation financière des parents est allégée.

RECRUTEMENT

Accueil

Le Conservatoire de musique et de danse de Poissy recherche un étudiant disponible de suite, pour assurer l'accueil de la structure du lundi au vendredi de 19 h à 21 h 30. **Tel : 01 39 65 14 88**

Gymnastique

Le centre André-Malraux recherche un professeur de gymnastique douce pour 3 h de cours par semaine. **Tel : 01 39 65 35 21**

DROITS

Informez les orphelins de guerre

La Fédération nationale des fils et filles de Morts pour la France a pour vocation de rassembler les orphelins de guerre et pupilles de la Nation et de les informer sur leurs droits à indemnisation. Contact : Marcel Lasserre, président du comité départemental des Yvelines ; Maison du combattant ; Rue du 11-Novembre-1918 ; 78300 Poissy.

FORMATION

Lycée horticole

L'aménagement du paysage,

l'horticulture, le commerce horticole, l'agronomie, l'écologie, la fleuristerie ou encore le cheval vous passionnent ? Que vous soyez collégien, lycéen, universitaire ou déjà entré dans la vie active, vous trouverez au lycée horticole de Saint-Germain-en-Laye - Chambourcy, différentes voies de formation, du CAP au BTS. Une journée portes ouvertes est organisée samedi 27 mars de 9 h à 17 h au lycée horticole : route forestière des Princesses à Saint-Germain-en-Laye.

Tél. : 01 30 87 18 00.

Site : www.lyceehorticole.ac-versailles.fr

AÎNÉS

Voyage en Alsace

Des places sont encore disponibles pour le séjour des aînés à destination de l'Alsace qui se déroulera du 24 au 30 avril 2010. Pour toutes informations, vous pouvez contacter le service des affaires sociales de la Ville au 01 39 22 55 67.

TOURISME

1^{er} Rallye de Poissy

L'office de tourisme et l'association Rallye Loisirs Découvertes proposent le premier Rallye de Poissy (à pied et en voiture), dimanche 11 avril. Une découverte originale de la ville et de ses environs, pour petits et grands. Une journée de jeux, de suspense, de surprises et de bonne humeur. Inscriptions avant le 2 avril à l'office de tourisme. **Participation : 20 euros par équipe de 2 à 5 personnes.** **Tél. : 01 30 74 60 65.**

SANTÉ

Sophrologie

Un cours de sophrologie en groupe ouvre le samedi de 11 h 15 à 12 h 15 à la Saint-Louis de Poissy à partir du 13 mars. Ce cours est ouvert à toute personne adulte recherchant un outil efficace de gestion du stress, des émotions, en vue d'un mieux-être et d'une détente globale. Renseignements et inscriptions auprès de Gwénaëlle Desforges. **Tél. : 06 73 23 77 25.** **Mail : gdesforges@bonheur-vital.fr** **Site : www.bonheur-vital.fr**

Petites annonces

• Recherche professeur de lycée en sciences physiques pour un élève de 1^{re} S.

Tél. : 06 42 10 69 99

• Recherche professeur de SVT pour un élève de seconde.

Tél. : 06 45 83 42 07

• **Pour nous adresser une petite annonce, écrivez-nous à l'adresse du journal : *Le Pisciacais* 21, rue du 8-Mai-1945 78300 Poissy ou par mail : communication@ville-poissy.fr**

Inscriptions en maternelle



L'inscription des enfants d'école maternelle doit être effectuée à l'hôtel de ville entre le lundi 15 et le vendredi 26 mars. Une fois obtenu le certificat d'admission délivré par le service éducation et loisirs, les parents doivent confirmer cette inscription auprès de la direction de l'école concernée. L'affectation des élèves à une école est déterminée en fonction du lieu d'habitation, suivant le découpage de la ville en secteurs scolaires. Les dérogations doivent rester exceptionnelles. Nouveau : pour les

demandes de dérogation intra-muros, un formulaire doit être retiré en mairie dès maintenant et déposé complété au service éducation et loisirs avant le 30 avril 2010 : la commission chargée de l'examen des dérogations se réunira dans la première quinzaine de mai 2010.

Attention : une dérogation accordée pour l'école maternelle n'est pas reconduite pour l'entrée en CP. La continuité de la scolarité dans un même établissement n'est pas un critère recevable. Une nouvelle demande est à formuler, s'il y a lieu, pour l'entrée en élémentaire. Les demandes de dérogation sont à renouveler chaque année pendant le cycle maternel et pendant le cycle élémentaire. Pour tous renseignements, contactez le service éducation et loisirs de la Ville : 01 39 22 53 62 ou 53 94.

La Ville de Poissy organise tous les ans la collecte des déchets végétaux de mars à novembre.

Cette collecte est réalisée à l'aide de sacs en papier biodégradables ou de bacs pour végétaux.

Des sacs biodégradables

La Ville propose aux Pisciacais de jeter leurs déchets verts dans des sacs en papier biodégradables d'une contenance de 100 litres. Ces sacs permettent de ramasser les tontes de pelouse, les feuilles, les tailles de haies et d'arbustes (d'un diamètre inférieur à 5 cm), les déchets floraux et les branchages.

Des bacs spécifiques

Des bacs de 240 litres de couleur beige dédiés aux végétaux sont disponibles. Ils sont perforés et possèdent un double fond grillagé pour favoriser une oxygénation diffuse des végétaux et ainsi limiter les formations de gaz et donc de mauvaises odeurs.



Que deviennent les déchets végétaux ?

Les végétaux collectés dans les sacs biodégradables ou dans les bacs sont envoyés à la végétérie communale pour être compostés. Cette démarche écologique évite l'incinération, avec les ordures ménagères, de ces déchets très particuliers, qui brûlent moins bien et donc réduisent les rendements de l'usine de valorisation énergétique Azalys. De plus, le terreau produit

par la végétérie est donné gratuitement aux Pisciacais qui se présentent sur place avec un coupon à découper dans *Le Pisciacais*. Vous serez informés des prochaines distributions.

Comment récupérer des sacs ?

Les sacs pour déchets verts sont mis à disposition des Pisciacais, gratuitement, au service des espaces verts (Parc Meissonnier ; 20, avenue Christine-de-Pisan) le lundi de 8 h à 12 h, le mercredi de 14 h à 17 h, les 1^{er} et 3^e samedis du mois de 9 h à 11 h. **Tél. : 01 39 22 54 09.**

Comment obtenir un bac spécifique ?

Ce bac est distribué par le service environnement, il suffit de téléphoner au 01 39 22 54 86 ou 54 19 ou 54 60 pour être livré.

État civil

Ils sont nés : Sofia Sefiani née le 5 février - Fleur Prével née le 8 février - Noémie Georjin-Grepinet née le 8 février - Ayoub Abeghras né le 9 février - Romain Antonietti né le 12 février - Najoua Tazaout née le 15 février - Rayan Hindi né le 20 février - Noheyla Mahboub née le 23 février.

Ils se sont dit oui : Mourad Mandili et Ilham El Moune le 6 février - Wilguerre Edouard et Marie Pierre le 13 février - Vincent Ranouil et Marie Pusel le 20 février - Omar Baghouss et Fouzia El Yazidi le 20 février.

Ils nous ont quittés : Aimée Foissy le 17 février - Marc Rohard le 18 février.

Portes ouvertes Terreau

Les samedis : 27 mars - 17 avril

Du terreau sera remis gratuitement aux Pisciacais sur présentation de ce bon dûment rempli et d'un justificatif de domicile, à la végétérie de Béthemont, située chemin de la Bidonnière. **Horaires d'ouverture : de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 17 h.**

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

AGENDA

► Vendredi 12 mars

Spectacle de danse "Shoebiz", à 20 h 30 au théâtre de Poissy.

► Dimanche 14 mars

Élections régionales, premier tour. Ouverture des bureaux de vote de 8 h à 20 h.

► Dimanche 14 mars

Salon des collectionneurs, de 8 h 30 à 18 h au Forum Armand-Peugeot (45, rue Jean-Pierre-Timbaud). Organisé par l'ASCAP. Entrée libre et parking gratuit. Renseignements : 06 81 85 54 34

► Mardi 16 mars

Conférence audiovisuelle sur "le Brésil indien", pour les aînés. À 14 h 30 à la Résidence les Ursulines. Entrée libre à partir de 14 heures.

► Mardi 16 mars

Pièce de théâtre "La dispute" de Marivaux, à 20 h 30 au théâtre de Poissy.

► Mercredi 17 mars

Sortie pédestre sur les bords de Seine - découverte de l'île

d'Andrézy. Départ 10 h, retour 16 h 30 (repas au restaurant).

Inscriptions au service animation des aînés. Tél. : 01 39 22 53 64

► Vendredi 19 mars

Commémoration du cessez-le-feu marquant la fin de la guerre d'Algérie. À 9 h 30, dépôt de gerbe au cimetière de la Tournelle. Suite de la cérémonie à 10 h 15 devant l'hôtel de ville.

► Samedi 20 mars

Arbres du partage, installation sur la place de la République, de 10 h à 18 h.

► Samedi 20 mars

Visite-conférence gratuite du musée du jouet sur le thème "Des jeux de force et d'adresse aux jouets sportifs", à 15 h. Réservations au 01 39 65 06 06.

► Samedi 20 mars

Grand loto organisé par le club des Hauts-de-Poissy et le CABAL, à 14 h au centre André-Malraux.

► Dimanche 21 mars

Élections régionales, deuxième tour.

► Dimanche 21 mars

Arbres du partage, suite de l'installation sur la place de la République, de 10 h à 12 h. Présence du jongleur-équilibriste Mkabari Ghassam à 11 h.

► Mardi 23 mars

"Chantons Ensemble", animation pour les aînés, de 14 h à 16 h à la RPA Les Ursulines. Entrée libre.

► Mardi 16 mars

Pièce de théâtre "Passage", à 20 h 30 au théâtre de Poissy.

► Jeudi 25 mars

Conseil municipal, à 20 h 30 à l'hôtel de ville. Débat d'orientation budgétaire.

► Vendredi 26 mars

Réunion publique sur le projet immobilier du quartier La Bruyère, à 20 h 30 à la maison de quartier Péguy (lire page 8)

► Samedi 27 mars

Présentation officielle du nouveau site Internet de l'office de tourisme (www.poissy-tourisme.fr). Renseignements et

inscriptions à l'office de tourisme.

► Samedi 27 mars

Visite commentée de la Villa Savoye de Le Corbusier, à 15 h. Inscriptions à l'office de tourisme. Tarif : 5,50 euros / personne.

► Samedi 27 mars

Visite commentée de la Distillerie du Noyau de Poissy, à 17 h. Inscriptions à l'office de tourisme. Tarifs : adultes 4,60 euros ; moins de 16 ans 3,45 euros.

► Dimanche 28 mars

14^e bourse des collectionneurs de cartes postales, organisée par l'AC 78 au CDA.

► Dimanche 28 mars

"Festival de rue", gala des Mémés et Pépés Terribles, à 15 h au théâtre de Poissy. Entrée gratuite (ouverture des portes à 14 h).

► Dimanche 28 mars

Spectacle "Un jour ordinaire pour l'Enfant roi", à 15 h en salle polyvalente de la médiathèque (lire page 18)

CINÉMA

► La rafle

Sortie le 10 mars
Film français de Roselyne Bosch. Film historique, drame avec Mélanie Laurent, Jean Reno, Gad Elmaleh



► Bad lieutenant

Sortie le 17 mars
Un film américain de Werner Herzog. Policier, drame avec Nicolas Cage, Eva Mendes, Val Kilmer



Carnet d'adresses

► Musée du jouet

1, enclos de l'Abbaye
01 39 65 06 06
Ouvert du mardi au dimanche de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30. Fermé lundis et jours fériés. Groupes scolaires sur réservation.

► Médiathèque

Christine-de-Pizan
31, avenue Maurice-Berteaux
01 30 65 10 65

► Théâtre

de la ville de Poissy
Hôtel de ville
Place de la République
01 39 22 55 92

► Cinémas C2L

Place de la République
Films et horaires
0 892 680 072
Internet : Cinefil.com

► Salle

Blanche-de-Castille
49, avenue

► CDA (Centre de diffusion artistique)

53, avenue Blanche-de-Castille

► Centre

André-Malraux
25, avenue du Maréchal-Lyautey
01 39 65 03 59

► Villa Savoye

82, rue de Villiers

► Office de tourisme

132, rue du Général-de-Gaulle
01 30 74 60 65
Télécopie : 01 39 65 07 00
E-mail : tourisme@ville-poissy.fr

Horaires d'ouverture : le lundi de 15 h à 17 h ; du mardi au vendredi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h ; le samedi de 10 h à 13 h et de 14 h à 18 h

Urgences et numéros utiles

► Pharmacies de garde (sous réserve de modification, et à confirmer au commissariat)

DIMANCHE 14 MARS	
Pharmacie Ney	01 39 65 01 92
Pharmacie Alban - Ruban	01 39 11 04 06
Pharmacie Tauty - Simon	01 39 65 05 94
Pharmacie Zerrouk	01 39 11 34 52
	40 bis, avenue de Conflans à Achères

DIMANCHE 28 MARS	
Pharmacie Duclos	01 39 65 03 73
	55, boulevard Robespierre
Pharmacie Pinaud	01 39 65 31 48
	2, Grande-Rue à Chambourcy

► Numéros utiles

Pompiers portable	18	12 ou 01 39 22 51 00
Police secours	17	
SAMU	15	
Police nationale	01 39 22 27 27	
Police municipale 24 h / 24 h	01 39 22 00 00	

Centre antipoison	01 40 05 48 48
SOS Médecins	01 39 58 58 58
SOS Dentaire	01 43 37 51 00
Centre hospitalier intercommunal	
Poissy-Saint-Germain	01 39 27 40 50
Service de soins à domicile	01 39 27 58 99
Clinique Saint-Louis	01 30 74 88 00
Ambulances Sainte-Anne	01 39 65 12 38 (ou 14 25)
SOS Vétérinaires	08 92 68 99 33
Dépannage Gaz	08 10 43 30 78
Dépannage Électricité	08 10 33 30 78
Dépannage Lyonnaise des eaux	08 10 87 98 79

LePisciacais

LE JOURNAL D'INFORMATION POUR TOUS
Directeur de la publication
Frédéric Bernard
Co-directrices de la publication
Agathe Dahan, Sophie Van der Linden
Rédacteurs Bruno Subtil, Grégory Heller
Maquettiste Nicolas Dot
Secrétariat Aurore Sénat
Régie publicitaire Médias et Publicité. Tél. 01 49 46 29 46
Impression Scoop Communication
Tél. 01 49 87 07 00
Édité par la Ville de Poissy
21, rue du 8-Mai-1945 - 78300 Poissy
Tél. 01 39 79 45 00
Fax. 01 39 65 16 26



David Carvalho

Rigoureux et passionné

Nous vous proposons de découvrir le parcours, la personnalité et les ambitions de David Carvalho, nommé conseiller municipal suite à la démission de Armelle Héliot.

depuis longtemps, souhaitait s'investir dans la vie politique de sa ville. Âgé de 36 ans, David Carvalho travaille comme inspecteur du trésor public, à Nanterre (92). C'est en juin 2000 qu'il a rejoint la DGCP (Direction générale de la comptabilité publique). Recruté comme agent de recouvrement, il devient, grâce à un concours réussi, contrôleur. Poste qu'il occupera jusqu'en 2004. Cette année-là, il réussit le difficile concours d'inspecteur. Après une année de formation à cette fonction, le voici à 31 ans, au service de l'État avec des responsabilités très importantes. Spécialisé depuis quelques années en informatique, il est actuellement concepteur et réalisateur d'applications dans ce domaine. À Poissy, David Carvalho est aussi trésorier – et membre actif – de l'Association culturelle et sportive portugaise de Poissy. Les activités de cette association ont repris à la rentrée 2009, après une vingtaine d'années de sommeil.

"Mon engagement politique"

"Plusieurs mois avant les municipales de mars 2008, j'ai rejoint l'association "Poissy ma ville" créée par Krémo Allaouchiche, actuel adjoint au Maire. Non seulement j'ai toujours adoré la politique au sens large, mais je me passionnais aussi pour les sujets concernant Poissy. Je voulais apporter ma pierre, contribuer, même modestement, à dessiner l'avenir de Poissy. Présent sur la liste "Poissy 2008" lors du premier tour des municipales, puis au second tour sur la liste de fusion "Poissy pour tous", je suis heureux de pouvoir, maintenant, participer à la politique de la Ville. Jeune, j'étais déjà dans le bain de la politique. À la télévision, je ne rate pas un seul débat. Par contre, je ne regarde jamais le football, même pendant la Coupe du monde ! Pour les personnes d'origine portugaise comme moi, je suis un extraterrestre..."

→ Carte de visite

- Né en 1974
- Marié, 3 enfants
- Domicilié dans le quartier de Noailles

Depuis le 18 février dernier, David Carvalho a rejoint le Conseil municipal de Poissy (Groupe majoritaire) où il occupera désormais le siège laissé vacant par Armelle Héliot.

Une grande satisfaction pour ce Pisciacais de naissance, qui,

"Les objectifs de ma mandature"

"Mes priorités tournent autour de deux axes : la culture et les finances de la Ville. Je suis heureux d'avoir été nommé à la commission permanente des affaires culturelles, qui étudie les projets de délibération concernant la culture à Poissy. Il me reste bien sûr à prendre connaissance des dossiers et à les étudier.

Nous avons la chance, à Poissy, d'avoir de nombreux établissements et dispositifs culturels. Pour une ville de 37 000 habitants, avoir un musée,

une médiathèque, un conservatoire, un théâtre, et même un cinéma, c'est formidable. Je souhaite participer à la réflexion sur le devenir de ces équipements. À nous, élus, de proposer, en nous appuyant notamment sur ces outils, des projets innovants aptes à séduire toujours plus de Pisciacais. En ce qui concerne les finances, mon métier fait de moi un homme rigoureux, très préoccupé par la bonne gestion des deniers publics. Je suis donc là pour apporter mes compétences dans ce domaine".

Je voulais apporter ma pierre, contribuer, même modestement, à dessiner l'avenir de Poissy.

>>> duTACauTAC

Caractère : exigeant

Qualité : rigoureux

Défaut : bavard

La réforme que j'estime

le plus : l'abolition de la peine de mort

Ce qui me révolte : l'injustice, les discriminations, les inégalités de traitement

Une loi à changer : la loi HADOPI

Loisirs : écouter de la musique, cinéma, débats politiques

Film préféré : Monty Python : Sacré Graal !

Livre : Rhinocéros, de Ionesco

Un lieu à Poissy : le château de Villiers et sa minifermes

Personnalité préférée : Coluche

Rêve d'enfant : rendre mes parents heureux

Rêve d'avenir : offrir un avenir serein à mes enfants, et à toutes les générations à venir

EN RAISON DES ÉLECTIONS RÉGIONALES DES 14 ET 21 MARS PROCHAINS,
LA RUBRIQUE TRIBUNES LIBRES EST MOMENTANÉMENT SUSPENDUE.

Ne pas oublier
mon CV!

FORUM EMPLOI ET APPRENTISSAGE

Mardi 20 avril 2010
de 9 h à 17 h

Au CDA, 20 av. Blanche-de-Castille
Accès par Bus ligne n°50



MISSION
LOCALE

Poissy pour l'emploi !

RENSEIGNEMENTS 01 39 65 18 21